Condensed Consolidated Balance Sheet 簡明綜合資產負債表

As at 30 June 2005 於一零零五年六月三十日

Non-current assets			Note 附註	Unaudited 未經審核 As at 30 June 2005 於二零零五年 六月三十日 US\$'000 千美元	Restated 重列 As at 31 December 2004 於二零零四年 十二月三十一日 US\$'000 千美元
Current assets	Property, plant and equipment Land use rights Intangible assets Held-to-maturity investments	物業、廠房及設備 土地使用權 無形資產 持有至到期之投資	4 4	221 18,545 3,170 5,145	225 6,859 – –
Inventories				239,744	220,933 -
Current liabilities 流動負債 Trade payables 應付貿易賬款 7 13,990 11,107 Accruals and other payables 應付費用及其他應付款項 8,557 12,122 Due to related parties 應付閱連方款項 16(b) 666 193 Short-term bank loans 短期銀行貸款 17 12,713 9,374 -Secured -有抵押 17 12,713 9,374 -Unsecured -無抵押 29,434 23,523 Current portion of long-term liabilities 長期負債之即期部份 8 7,818 8,235 Taxation payable 應付稅項 437 392 Total assets less current liabilities 應付稅項 47,602 51,390 Total assets less current liabilities 非流動負債 287,346 272,323 Non-current payable to a related party 應付預慮 12,127 12,127 12,127	Inventories Trade receivables Due from related parties Prepayments and other receivables	存貨 應收貿易賬款 應收關連方款項 預付款項及其他應收款項		34,455 28 11,024	31,104 53 6,739
Trade payables 應付貿易賬款 7				121,217	116,336
-Secured -有抵押 17 12,713 9,374 -Unsecured -無抵押 29,434 23,523 Current portion of long-term liabilities 長期負債之即期部份 8 7,818 8,235 Taxation payable 應付税項 437 392 Not current assets 流動資產淨額 47,602 51,390 Net current assets less current liabilities 總資產減流動負債 287,346 272,323 Non-current liabilities 非流動負債 287,346 272,323 Non-current liabilities 非銀行貸款 8 29,650 25,743 Deferred taxation 遞延税項 12,127 12,059 Long term payable to a related party 應付關連方之長期款項 16(b) 12,277 - Net assets 資產淨值 233,292 234,521 Financed by: 資金來源: Capital and reserves 資本和儲備 Share capital 股本 6 15,228 15,228 Retained earnings 保留盈利 - 擬派發股息 3,060 6,895 -Proposed dividends - 其他 215,004 212,398	Trade payables Accruals and other payables Due to related parties	應付貿易賬款 應付費用及其他應付款項 應付關連方款項		8,557	12,122
Net current assets 流動資產淨額 47,602 51,390 Total assets less current liabilities 總資產減流動負債 287,346 272,323 Non-current liabilities 非流動負債 29,650 25,743 Long-term bank loans 長期銀行貸款 8 29,650 25,743 Deferred taxation 遞延税項 12,127 12,059 Long term payable to a related party 應付關連方之長期款項 16(b) 12,277 - Net assets 資產淨值 233,292 234,521 Financed by: 資金來源: Capital and reserves 資本和儲備 3,022 234,521 Financed by: 資金來源: Capital and reserves 資本和儲備 3,060 6,895 Share capital 股本 6 15,228 15,228 Retained earnings 保留盈利 3,060 6,895 -Proposed dividends -其他 215,004 212,398	–Unsecured Current portion of long-term liabilities	一有抵押 一無抵押 長期負債之即期部份		29,434 7,818	23,523 8,235
Total assets less current liabilities 總資產減流動負債 287,346 272,323 Non-current liabilities 非流動負債 Long-term bank loans 長期銀行貸款 8 29,650 25,743 Deferred taxation 遞延税項 12,127 12,059 Long term payable to a related party 應付關連方之長期款項 16(b) 12,277 - Net assets 資產淨值 233,292 234,521 Financed by: 資金來源: Capital and reserves Share capital 股本 6 15,228 15,228 Retained earnings 保留盈利 -Proposed dividends —擬派發股息 3,060 6,895 -Others —其他 215,004 212,398				73,615	64,946
Non-current liabilities非流動負債Long-term bank loans長期銀行貸款829,65025,743Deferred taxation遞延税項12,12712,059Long term payable to a related party應付關連方之長期款項16(b)12,277-Net assets資金來源:Capital and reservesShare capital股本615,22815,228Retained earnings保留盈利- 擬派發股息3,0606,895-Others- 其他215,004212,398	Net current assets	 流動資產淨額		47,602	51,390
Long-term bank loans長期銀行貸款 遞延税項8 12,12729,650 12,12725,743 12,059 12,059 12,059 12,059 12,059 12,059 12,077Net assets資產淨值233,292234,521Financed by: Capital and reserves Share capital Retained earnings -Proposed dividends -Others資本和儲備 保留盈利 -擬派發股息 -其他6 6,895 3,060 233,29215,228 15,228	Total assets less current liabilities	總資產減流動負債		287,346	272,323
Financed by: 資金來源: Capital and reserves 資本和儲備 Share capital 股本 6 15,228 15,228 Retained earnings 保留盈利 3,060 6,895 -Proposed dividends -其他 215,004 212,398	Long-term bank loans Deferred taxation	長期銀行貸款 遞延税項		12,127	
Capital and reserves 資本和儲備 Share capital 股本 6 15,228 15,228 Retained earnings 保留盈利 3,060 6,895 -Proposed dividends -其他 215,004 212,398	Net assets	資產淨值		233,292	234,521
	Capital and reserves Share capital Retained earnings -Proposed dividends	資本和儲備 股本 保留盈利 一擬派發股息	6	3,060	6,895
JNA 只业 ZJJ,Z7Z ZJ4,JZ1	Shareholders' funds			233,292	234,521